

# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

*Документ за разглеждане в заседание*

**A6-0239/2008**

9.6.2008

## **\*\*\*I ДОКЛАД**

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно координирането на гаранциите, които държавите-членки изискват от дружествата по смисъла на член 48 , втора алинея от Договора, за защита на интересите на съдружниците и на трети лица с цел тези гаранции да станат равностойни (кодифицирана версия)  
(COM(2008)0039 – C6-0050/2008 – 2008/0022(COD))

Комисия по правни въпроси

Докладчик: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

(Кодификация – член 80 от правилника)

***Легенда на използваните знаци***

- \* Процедура на консултация  
*мнозинство от подадените гласове*
- \*\*I Процедура на сътрудничество (първо четене)  
*мнозинство от подадените гласове*
- \*\*II Процедура на сътрудничество (второ четене)  
*мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция*  
*мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция*
- \*\*\* Одобрение  
*мнозинство от всички членове на Парламента, освен в случаите по членове 105, 107, 161 и 300 от Договора за ЕО и член 7 от Договора за ЕС*
- \*\*\*I Процедура на съвместно вземане на решение (първо четене)  
*мнозинство от подадените гласове*
- \*\*\*II Процедура на съвместно вземане на решение (второ четене)  
*мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция*  
*мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция*
- \*\*\*III Процедура на съвместно вземане на решение (трето четене)  
*мнозинство от подадените гласове за одобряване на съвместния проект*

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено от Комисията.)

## СЪДЪРЖАНИЕ

### Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ  
.....**Error! Bookmark not defined.**

ANNEXE: AVIS DU GROUPE CONSULTATIF DES SERVICES JURIDIQUES DU  
PARLEMENT EUROPÉEN, DU CONSEIL ET DE LA COMMISSION**Error! Bookmark  
not defined.**

ПРОЦЕДУРА.....**Error! Bookmark not defined.**



## ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно координирането на гаранциите, които държавите-членки изискват от дружествата по смисъла на член 48 , втора алинея от Договора, за защита на интересите на съдружниците и на трети лица с цел тези гаранции да станат равностойни(кодифицирана версия)  
(COM(2008)0039 – С6-0050/2008 – 2008/0022(COD))

(Процедура на съвместно вземане на решение – кодификация)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид предложението на Комисията към Европейския парламент и Съвета (COM(2008)0039),
  - като взе предвид член 251, параграф 2 и член 44, параграф 2, буква ж) от Договора за ЕО, съгласно които предложението е внесено от Комисията (С6-0050/2008),
  - като взе предвид междуинституционалното споразумение от 20 декември 1994 г. относно ускорен метод на работа за официална кодификация на законодателни текстове<sup>1</sup>,
  - като взе предвид членове 80 и 51 от своя правилник,
  - като взе предвид доклада на комисията по правни въпроси (А6-0239/2008),
- А. като има предвид, че според консултативната работна група на правните служби на Европейския парламент, Съвета и Комисията въпросното предложение се ограничава единствено до кодификацията на съществуващите текстове, без никаква промяна в тяхното съдържание,
1. одобрява предложението на Комисията изменено съгласно препоръките на консултативната работна група на правните служби на Европейския парламент, Съвета и Комисията;
  2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията.

---

<sup>1</sup> ОВ С 102, 4.4.1996 г., стр. 2.

**ANNEXE: AVIS DU GROUPE CONSULTATIF DES SERVICES JURIDIQUES DU  
PARLEMENT EUROPÉEN, DU CONSEIL ET DE LA COMMISSION**

Bruxelles, le 19 mars 2008

**AVIS  
A L'ATTENTION DU PARLEMENT EUROPEEN  
DU CONSEIL  
DE LA COMMISSION**

**Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil tendant à coordonner, pour les rendre équivalentes, les garanties qui sont exigées, dans les États membres, des sociétés au sens de l'article 48 deuxième alinéa du traité, pour protéger les intérêts tant des associés que des tiers**

**(COM(2008) 39 final du 31.1.2008 - 2008/0022 (COD))**

Eu égard à l'accord interinstitutionnel du 20 décembre 1994 sur une méthode de travail accélérée en vue d'une codification officielle des textes législatifs, et notamment à son point 4, le Groupe consultatif composé des services juridiques du Parlement européen, du Conseil et de la Commission a tenu le 6 février 2008 une réunion consacrée, entre autres, à l'examen de la proposition susmentionnée, présentée par la Commission.

Lors de l'examen<sup>1</sup> de la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil visant à codifier la première directive du Conseil, du 9 mars 1968, tendant à coordonner, pour les rendre équivalentes, les garanties qui sont exigées, dans les États membres, des sociétés au sens de l'article 58 deuxième alinéa du traité, pour protéger les intérêts tant des associés que des tiers<sup>2</sup> a été modifiée à plusieurs reprises et de façon substantielle, le Groupe a, d'un commun accord, constaté que le libellé de l'article 15 devrait être adapté afin qu'il se lise comme suit: "*La Commission présente au Parlement européen et au Conseil au plus tard le 1er janvier 2012 un rapport accompagné, le cas échéant, d'une proposition modifiant les dispositions prévues à l'article 2, point f), et aux articles 3, 4, 5 et 7 à la lumière de l'expérience acquise grâce à son application, de ses objectifs et de l'évolution technologique observée actuellement*".

Cet examen a ainsi permis au Groupe de constater d'un commun accord que la proposition se limite effectivement à une codification pure et simple, sans modification de substance des actes qui en font l'objet.

C. PENNERA  
Jurisconsulte

J.-C. PIRIS  
Jurisconsulte

C.F. DURAND  
F.F. DE Directeur Général

---

<sup>1</sup> Le Groupe disposait de 22 versions linguistiques de la proposition et a travaillé sur la base de la version en langue française, version originale du document de travail.

<sup>2</sup> JO L 65 du 14.3.1968, p. 8. Directive modifiée en dernier lieu par la directive 2006/99/CE (JO L 363 du 20.12.2006, p. 137).

## ПРОЦЕДУРА

<b>Заглавие</b>	Гаранциите, които се изискват от дружествата по смисъла на член 48, втора алинея от Договора (Кодифицирана версия)
<b>Позовавания</b>	COM(2008)0039 – C6-0050/2008 – 2008/0022(COD)
<b>Дата на представяне на ЕП</b>	31.1.2008
<b>Водеща комисия</b> Дата на обявяване в заседание	JURI 19.2.2008
<b>Докладчик(ци)</b> Дата на назначаване	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg 19.12.2007
<b>Дата на приемане</b>	29.5.2008
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+: 20 -: 0 0: 0